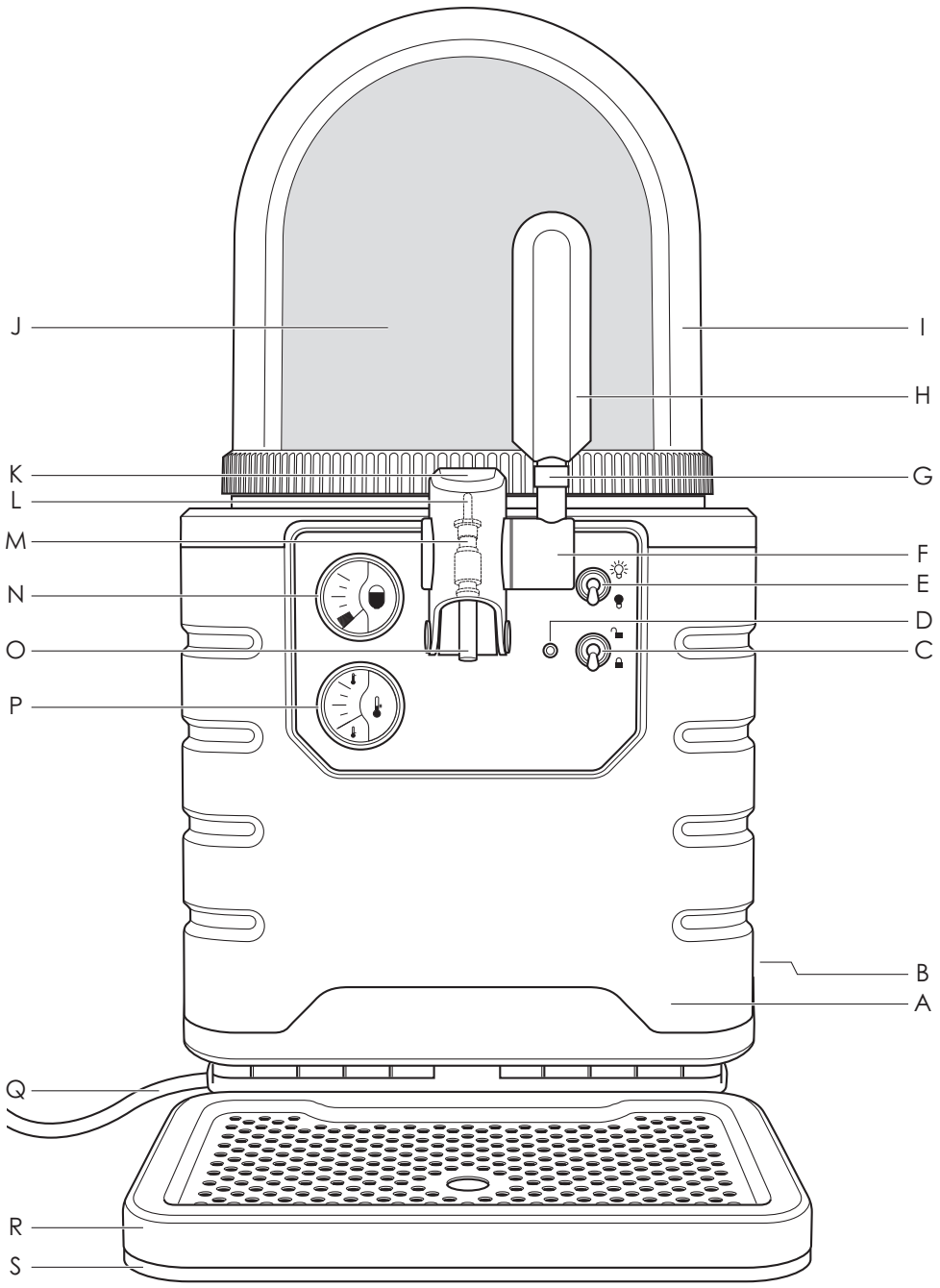


FR Manuel d'utilisation



BLADE[®]
BREWLOCK[®]COUNTERTOP
DRAUGHT SYSTEM



Cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre appareil à système de soutirage Blade® sur comptoir utilisant des fûts de bière Blade® à usage unique ; vous venez d'opter pour un produit de qualité conforme aux plus récentes normes technologiques et de fonctionnalité. Veuillez lire les informations contenues dans le présent manuel d'utilisation pour vous familiariser rapidement avec l'appareil et profiter pleinement de ses fonctions. Votre appareil répondra à vos besoins pendant de nombreuses années à venir à condition de le traiter et de l'entretenir avec le soin de rigueur. Nous vous souhaitons beaucoup d'agréments avec votre système de soutirage Blade® sur comptoir.

Appareil

Éléments de l'appareil, élément de fonctionnement

- A) Appareil principal
- B) Interrupteur principal
- C) Interrupteur de verrouillage de fût
- D) Voyant de verrouillage de fût
- E) Interrupteur d'éclairage de dôme
- F) Robinet distributeur
- G) Arbre de poignée de robinet
- H) Poignée de robinet
- I) Dôme
- J) Fût de bière
- K) Couvercle de robinet
- L) Tube à bière
- M) Valve de distribution en ligne
- N) Jauge de volume
- O) Bec à bière
- P) Thermomètre
- Q) Cordon d'alimentation
- R) Couvercle du plateau d'écoulement en acier inoxydable
- S) Base du plateau d'écoulement

Matériel livré

- Appareil Blade® de prélèvement de bière pression sur le comptoir, pour fûts de bière Blade®
- Dôme transparent
- Arbre de poignée de robinet
- Poignée de robinet
- Outil pour monter l'arbre de poignée de robinet
- Plateau d'écoulement amovible avec couvercle en acier inoxydable du plateau
- Manuel de démarrage rapide

WIK - Elektrogeräte
Entwicklungs- und Service GmbH & Co. KG
Schacht Neu-Cöln 12
D-45355 Essen
Germany

Table des matières

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Sécurité | 5 |
| 1.1 | Danger dû au courant électrique | 5 |
| 1.2 | Précautions de sécurité fondamentales | 6 |
| 1.3 | Information des consommateurs | 7 |
| 2 | Généralités | 8 |
| 2.1 | Informations sur ce manuel d'utilisation | 8 |
| 2.2 | Droits de propriété intellectuelle | 8 |
| 2.3 | Avertissements | 8 |
| 2.4 | Utilisation conforme | 9 |
| 2.5 | Utilisation abusive raisonnablement prévisible | 9 |
| 2.6 | Limitation de responsabilité | 9 |
| 2.7 | Service après-vente | 10 |
| 3 | Mise en service | 10 |
| 3.1 | Préparatifs avant l'utilisation | 10 |
| 3.2 | Exigences visant le lieu d'utilisation | 10 |
| 3.3 | Installation électrique | 11 |
| 3.4 | Paramétrage et assemblage de l'appareil | 11 |
| 3.5 | Raccorder l'appareil à l'alimentation électrique | 12 |
| 3.6 | Monter le plateau récepteur | 13 |
| 3.7 | Préparation du fût | 14 |
| 3.8 | Insertion du fût dans l'appareil et raccordement | 15 |
| 3.9 | Allumage de l'appareil | 16 |
| 4 | Fonctionnement et utilisation | 17 |
| 4.1 | Affichages | 17 |
| 4.2 | Voyant indicateur | 18 |
| 4.3 | Interrupteurs | 19 |
| 4.4 | Soutirage optimal | 19 |
| 4.5 | Retirer ou remplacer le fût vide | 20 |
| 4.6 | Maniement des fûts partiellement vides | 21 |
| 4.7 | Retrait des fûts partiellement vides | 21 |
| 4.8 | Extinction de l'appareil | 22 |
| 5 | Nettoyage et maintenance | 23 |
| 5.1 | Précautions de sécurité | 23 |
| 5.2 | Nettoyage régulier | 24 |
| 5.3 | Nettoyer le bol | 24 |
| 5.4 | Nettoyer du robinet distributeur | 24 |
| 5.5 | Nettoyer le condenseur | 24 |
| 6 | Dépannage | 25 |
| 6.1 | Précautions de sécurité | 25 |
| 6.2 | Emballer l'appareil correctement | 25 |
| 6.3 | Dérangement, causes possibles et remèdes | 26 |
| 7 | Stockage | 30 |
| 8 | Élimination de l'appareil | 30 |
| 8.1 | Élimination de l'emballage | 30 |
| 9 | Annexe | 31 |
| 9.1 | Caractéristiques techniques | 31 |
| 9.2 | Garantie | 32 |


1 Sécurité

Cette section contient des instructions de sécurité importantes visant le maniement de l'appareil Blade® de prélèvement de bière pression sur le comptoir. L'appareil se conforme aux règlements de sécurité prescrits. Toutefois, une utilisation incorrecte peut provoquer des blessures et/ou endommager l'appareil.

1.1 Danger dû au courant électrique !

Danger de mort dû au courant électrique ! Une entrée en contact avec des fils électriques ou composants sous tension peut provoquer des blessures graves voire la mort !

Pour éviter des chocs électriques, veuillez respecter les précautions de sécurité suivantes :

- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son SAV !
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Risque de choc électrique si des connexions à nu sont touchées et/ou si la configuration électrique et mécanique a été modifiée.
- ▶ La tension de la source de courant doit correspondre à celle spécifiée sur la plaque signalétique !
- ▶ Avant l'utilisation, veuillez vérifier que l'appareil fonctionne correctement ! L'appareil ne doit pas être utilisé si :
 - le cordon d'alimentation est endommagé
 - l'appareil présente des traces visibles d'endommagement
 - l'appareil a chuté
- ▶ Ne raccordez l'appareil qu'à du courant alternatif et à une prise équipée d'un contact de terre. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de zones chaudes et humides !
- ▶ Ne branchez la fiche mâle qu'après avoir ramené l'appareil en position éteinte.
- ▶ Il ne faut pas utiliser l'appareil avec une minuterie ou un système de télécommande. Si un prolongateur est nécessaire, utilisez seulement un cordon équipé d'un fil de connexion à la terre et dont les fils ont une section d'au moins 1,5 mm² !
- ▶ N'utilisez jamais cet appareil près de baignoires, douches, lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau. 
- ▶ Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement sa fiche mâle de la prise secteur. Ne plongez en aucun cas la main dans l'eau tant que l'appareil est encore connecté à la prise secteur !
- ▶ Ne pas placer l'appareil ou le cordon d'alimentation sur des surfaces chaudes, par ex. sur une cuisinière ou similaire ou à proximité de flammes nues !
- ▶ L'installation d'un disjoncteur différentiel calibré sur une intensité nominale de 30 mA assure que cette intensité de disjonction ne sera pas dépassée dans le réseau électrique domestique. Demandez à votre électricien installateur de vous conseiller !

- ▶ Cet appareil comprend un raccord à la terre uniquement à des fins fonctionnelles.
- ▶ Si l'appareil ne fonctionne pas correctement et avant de le nettoyer, débrancher sa fiche mâle de la prise de courant.
- ▶ Protégez l'appareil contre les facteurs climatiques tels que l'humidité ou l'ensoleillement direct. L'appareil n'est pas homologué pour une utilisation en plein air.

1.2 Précautions de sécurité fondamentales

Respectez les informations de sécurité suivantes pour un maniement sûr de l'appareil afin d'empêcher des dégâts matériels et/ou des blessures :

- ▶ Cet appareil se conforme aux règles techniques reconnues et aux règlements de sécurité applicables aux appareils électriques !
- ▶ Examinez l'appareil avant usage pour détecter des signes d'endommagement. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- ▶ Les réparations de l'appareil doivent être accomplies uniquement par un technicien dûment formé ou par une personne autorisée. Les réparations non qualifiées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur. Ces réparations rendent également la garantie caduque.
- ▶ Seuls des techniciens formés et certifiés sont autorisés à entretenir cet appareil. Cet appareil doit être installé uniquement sur des sites où son utilisation et sa maintenance sont réservées à du personnel formé.
- ▶ Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine. Seules des pièces de rechange d'origine garantissent que les exigences de sécurité seront remplies.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils électriques dans la zone de refroidissement de l'appareil.
- ▶ Ne stockez jamais, dans l'appareil, de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.
- ▶ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) ne jouissant pas de leurs pleines capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances. Surveillez les enfants pour être sûr(e) qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- ▶ Cet appareil est destiné à un usage dans des applications commerciales en locaux, dont :
 - par du personnel professionnel en environnements commerciaux
 - dans les bars et restaurants
 - par les clients d'hôtels, motels et d'autres environnements de type résidentiel
 - dans des environnements du type bed and breakfast
- ▶ Utilisez toujours l'appareil conformément à sa destination !
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil lui-même, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par la manette du robinet.

- ▶ Ne nettoyer ni l'appareil ni ses accessoires au lave-vaisselle.
- ▶ Ne pas nettoyer au jet d'eau L'appareil n'est pas conçu pour une installation à un endroit où un jet d'eau pourrait être utilisé.
- ▶ Vous pouvez nettoyer votre appareil avec un chiffon légèrement humecté et le sécher ensuite avec un chiffon doux sec.
- ▶ Ne pas utiliser d'agents nettoyant agressifs ou abrasifs.
- ▶ N'utilisez l'appareil qu'après avoir fixé le plateau récepteur et son couvercle.
- ▶ L'appareil doit être placé en position horizontale. Ne placez jamais l'appareil en plein soleil, ou près d'une source de chaleur ou sous la pluie.
- ▶ Afin d'assurer un fonctionnement sans défaut, la température ambiante devra être comprise entre 10 °C et 38 °C et l'humidité relative ne devra pas dépasser 75 % maximum.
- ▶ Après avoir déballé l'appareil ou en cas de changement de fiche ou de basculement de l'appareil, attendre 8 heures avant de l'allumer.
- ▶ Pour détacher la fiche de la prise secteur, ne tirez pas sur le cordon et ne saisissez pas la fiche avec les mains mouillées.
- ▶ N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.

Respecter les informations de sécurité suivantes pour un maniement sûr du fût et pour empêcher des dégâts matériels et/ou des blessures :

- ▶ Vérifier que le fût ne présente aucun signe de dégâts externes. Un joint endommagé ne peut pas être fixé correctement et peut provoquer des dégâts ou un soutirage incontrôlé de bière.
- ▶ N'exposez jamais le fût à des températures extrêmes et NE stockez JAMAIS le fût en plein soleil ou dans un congélateur. Le non-respect de cette instruction entraînera des dégâts matériels ou des dommages corporels.
- ▶ NE PAS SECOUER le fût. Le fût se trouve en légère surpression. Veuillez le traiter avec précaution !
- ▶ Vérifiez la date-limite de consommation recommandée.
- ▶ N'insérez pas un fût dans l'appareil s'il a été déjà été ouvert ou soutiré. Un fût qui a été inséré et ouvert doit rester dans l'appareil – et l'appareil lui-même doit rester allumé – jusqu'à avoir vidé le fût ou jusqu'à ce que la durée de vie utile de 30 jours ait expiré.

1.3 Information des consommateurs

- ▶ Avant d'insérer le fût dans l'appareil, il faudrait le refroidir préalablement au réfrigérateur pendant au moins 16-24 heures, ou le stocker au froid à une température de 4 °C max.
- ▶ Si un fût est inséré dans l'appareil sans l'avoir refroidi d'avance, il lui faudra nettement plus longtemps pour atteindre la température de dégustation requise soit 3 °C.
- ▶ Le mieux est de stocker les fûts non entamés à une température constamment fraîche dans un endroit froid.

2 Généralités

2.1 Informations sur ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du système de soutirage Blade® sur comptoir (ci-après dénommé « appareil ») pour fûts de bière Blade® à usage unique, et il contient des informations importantes concernant le démarrage, la sécurité, l'utilisation conforme et la maintenance de l'appareil.

Le manuel d'utilisation doit rester en permanence à proximité du système. Il doit être lu et respecté par chaque personne chargée d'exploiter, dépanner et nettoyer l'appareil. Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation de votre appareil sur le site web suivant.

www.blade.shop.

2.2 Droits de propriété intellectuelle

Ce document est protégé par un copyright.

Toute duplication ou réimpression intégrale ou partielle et la reproduction des illustrations même sous une forme modifiée ne sont permises qu'avec l'autorisation écrite du fabricant. Blade® est une marque déposée en Europe et dans d'autres pays.

2.3 Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation :

DANGER

Un avertissement de cette catégorie indique une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves voire mortelles. (par ex. un choc électrique).

- ▶ Vous devrez donc respecter impérativement les instructions accompagnant cette mention pour éviter des dommages corporels.

AVERTISSEMENT

Un avertissement de cette catégorie indique une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures (des brûlures par ex.)

- ▶ Respectez les instructions accompagnant l'avertissement pour empêcher des blessures.

PRUDENCE

Un avertissement de cette catégorie indique un risque potentiel de dégâts matériels.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des dégâts matériels (dysfonctionnement de l'appareil par ex.).

- ▶ Respectez les instructions dans l'avertissement pour empêcher des dégâts.

REMARQUE

- ▶ Une remarque contient des informations additionnelles qui simplifient l'utilisation de l'appareil.

2.4 Utilisation conforme

L'appareil ne doit être utilisé que comme système Blade® de soutirage sur comptoir pour fûts de bière Blade® à usage unique, et il est destiné EXCLUSIVEMENT à une utilisation dans des locaux.

Toute utilisation autre que celle énoncée ci-dessus est considérée non conforme.

⚠ AVERTISSEMENT**Danger en cas d'utilisation non conforme !**

Si l'appareil n'est pas utilisé conformément à l'usage prévu ou de tout autre façon, il peut être ou devenir une source de danger.

- ▶ Respectez les procédures décrites dans le présent manuel d'utilisation.

Aucun recours de quelque nature que ce soit ne sera accepté au titre de dégâts ou blessures résultant d'une utilisation du système de soutirage Blade® sur comptoir autre que l'utilisation conforme. Le propriétaire de l'appareil assume seul le risque.

2.5 Utilisation abusive raisonnablement prévisible

- L'appareil ne doit pas être utilisé avec des produits d'origine tierce.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec des fûts de bière Blade® à usage unique défectueux ou déjà ouverts.

2.6 Limite de responsabilité

Toutes les informations techniques, données et instructions relatives à l'installation, l'utilisation et la maintenance de l'appareil contenues dans les présentes instructions d'utilisation représentent l'état actuel et sont fondées sur nos meilleures connaissances acquises par expérience et via notre savoir-faire. Aucun recours ne pourra être émis au titre des informations, illustrations et descriptions figurant dans le présent manuel d'utilisation.

Le fabricant décline toute responsabilité des dégâts et blessures imputable à la non-observation du manuel d'utilisation, à l'utilisation à des fins autres que celle prévue, à des réparations non professionnelles, des modifications non autorisées ou l'utilisation de pièces de rechange non homologuées.

2.7 Service après-vente (SAV)

À votre intention, nous avons mis en place un service après-vente pour répondre à vos questions, réclamations ou effectuer les réparations.

Vous trouverez le numéro du service après-vente (SAV) pour votre pays sur le site Web : www.blade.shop.

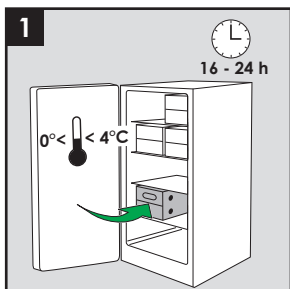
L'expérience a montré que la majorité des réclamations émanant des clients, relatives aux appareils à système de soutirage Blade® sur comptoir, étaient dues à des erreurs d'utilisation.

Veillez noter que l'appareil ne peut être transporté de manière sûre que dans son emballage d'origine.

Si l'appareil n'est pas emballé correctement, le client doit assumer la responsabilité des dommages occasionnés pendant le transport. Il faudrait par conséquent conserver l'emballage d'origine. Vous trouverez des informations sur la façon d'emballer correctement l'appareil au chapitre **6.2 Emballer l'appareil correctement**.

3 Mise en service

3.1 Préparatifs avant l'utilisation



L'appareil n'a pas été conçu pour abaisser la température des fûts. Pour cette raison, veillez à ce que les fûts aient été refroidis d'avance au réfrigérateur ou dans une pièce froide pendant au moins 16 - 24 heures avant utilisation (figure 1). Veillez par conséquent vous assurer que les fûts requis sont stockés dans des réfrigérateurs ou des chambres froides suffisamment longtemps avant leur utilisation.

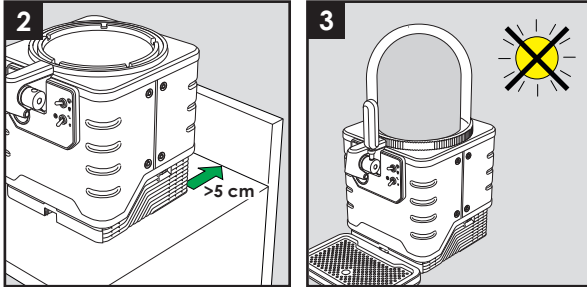
REMARQUE

- ▶ Seuls les fûts à usage unique Blade® d'origine peuvent être utilisés. Cela garantit la qualité constante de la bière.

3.2 Exigences visant le lieu d'utilisation

Pour un fonctionnement sûr et sans dérangement de l'appareil, il faut le placer à un endroit remplissant les conditions suivantes :

- Placez l'appareil sur une surface horizontale, résistante à la chaleur, à l'eau et suffisamment solide pour le supporter. Distance par rapport à un mur arrière : 5 cm minimum (figure 2).
- La fiche secteur doit rester aisément accessible après avoir installé l'appareil et il faut pouvoir la retirer facilement en cas d'urgence.
- Pour assurer un fonctionnement sans défaut, la température ambiante devra être comprise entre 10 °C et 38 °C et l'humidité relative ne devra pas dépasser 75 % maximum.



REMARQUE

- Pour éliminer le risque que l'appareil ou le fût ne surchauffe, l'appareil ne doit jamais se trouver en plein soleil pendant le fonctionnement (figure 3).

3.3 Installation électrique

Pour un fonctionnement sûr et sans dérangement de l'appareil de soutirage Blade® sur comptoir, les instructions suivantes visant le branchement électrique doivent être respectées :

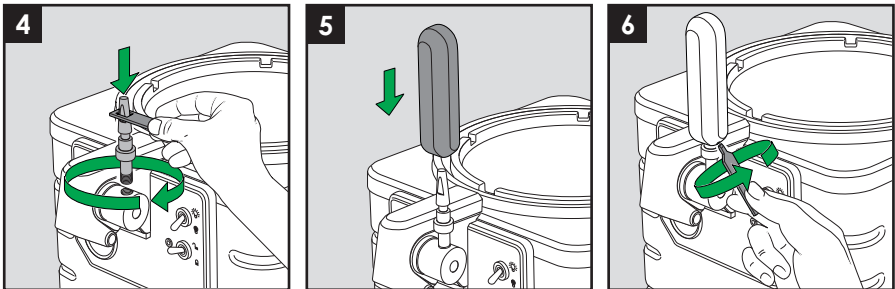
- Avant de brancher l'appareil de soutirage Blade® sur comptoir, vérifiez si les données de branchement (tension et fréquence) sur la plaque signalétique concordent avec celles de votre secteur électrique. Ces données doivent correspondre afin d'éviter d'endommager l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- La prise secteur doit être protégée par un fusible supportant 10 A ou plus (16 A max.). Assurez-vous que le cordon d'alimentation est intact et qu'il n'a pas été posé sur des surfaces très chaudes ou des arêtes vives.
- Il ne faut jamais tendre le cordon d'alimentation excessivement.
- La sécurité électrique de l'appareil n'est assurée que s'il a été correctement raccordé à un câble de secteur correctement installé et équipé d'un conducteur de terre de protection (PE). Il est interdit de brancher l'appareil dans une prise secteur non équipée d'un conducteur PE. En cas de doute, le système électrique devra être vérifié par un électricien qualifié. Le fabricant n'assume aucune responsabilité des dommages corporels ou dégâts matériels occasionnés par l'absence de conducteur de terre ou par une discontinuité dans ce conducteur.
- L'appareil risque d'être endommagé si le secteur (c.-à-d. le réseau délivrant l'électricité aux prises) n'est pas fiable ou de mauvaise qualité. Si le secteur ne délivre pas la qualité d'électricité requise, il faudra installer un stabilisateur de tension.

3.4 Paramétrage et assemblage de l'appareil

- Placez l'appareil sur la surface robuste d'une table ou d'un comptoir.

PRUDENCE

- ▶ Il est possible de soulever l'appareil par le robinet mais pas par la manette du robinet.



- Vissez la tige de la manette du robinet dans le taraudage du mécanisme de rotation situé sur le côté droit du robinet de soutirage et serrez à fond en utilisant la clé livrée d'origine (figure 4).
- Maintenant, poussez la manette du robinet sur la tige jusqu'à la butée. Alignez la manette du robinet avec l'avant de l'appareil (figure 5).
- En utilisant le tournevis situé sur l'outil, vissez la vis sans tête sur le dessous de la poignée afin qu'elle ne puisse plus tourner (figure 6).

REMARQUE

- ▶ Assurez-vous que la manette du robinet ne puisse pas être retirée après l'assemblage.

3.5 Raccorder l'appareil à l'alimentation électrique

L'appareil est maintenant raccordé au secteur comme suit :

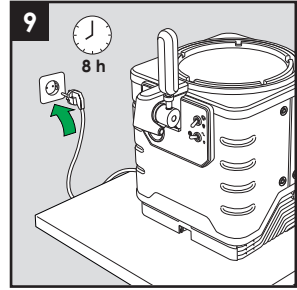
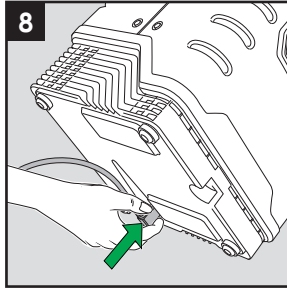
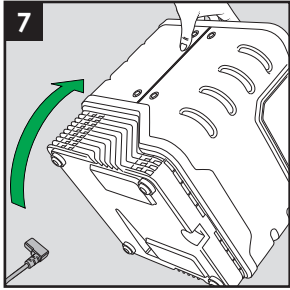
- Inclinez l'appareil d'environ 30° vers la droite et introduisez le côté appareil du cordon d'alimentation dans la prise située sous l'appareil (figures 7+8).

REMARQUE

- ▶ L'appareil est déjà raccordé à un cordon d'alimentation.

PRUDENCE

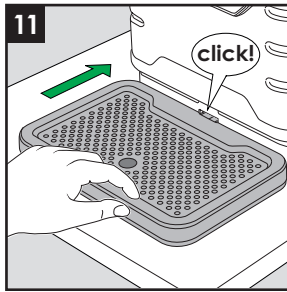
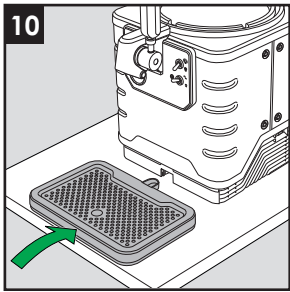
- ▶ Assurez-vous que la connexion de la fiche est sûre.
- ▶ Il ne faut pas poser l'appareil sur le cordon étant donné que cela empêcherait de garantir que l'appareil repose de manière sûre.
- ▶ **Après avoir déballé l'appareil ou en cas de changement de fiche ou de basculement de l'appareil, attendre 8 heures avant de l'allumer** (figure 9).



- Ensuite, branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
(Voir 3.3 Installation électrique).

3.6 Monter le plateau récepteur

- Positionner la base du plateau récepteur (**S**) avec le couvercle (**R**) du plateau au centre devant de l'appareil. Ensuite, poussez-la doucement en avant jusqu'à ce qu'elle enclenche en position de fonctionnement (figures 10+11).

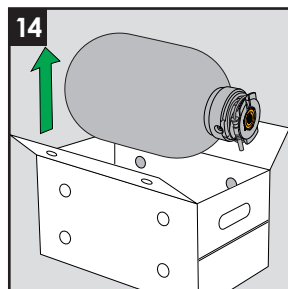
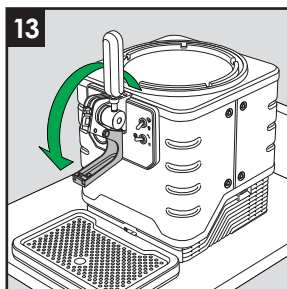
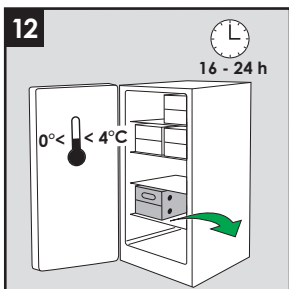


REMARQUE

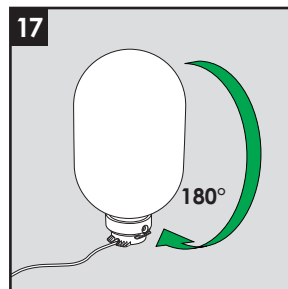
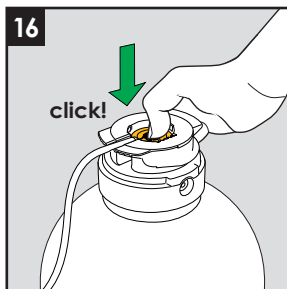
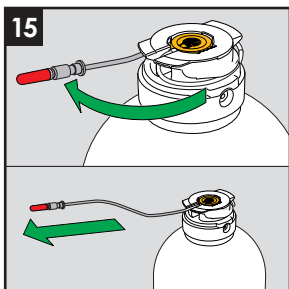
- Effectuez cette opération d'assemblage avant de connecter le fût vu qu'une certaine quantité de bière risque de s'échapper durant l'opération suivante.

3.7 Préparer le fût

Maintenant, il faut préparer le fût pour le raccorder à l'appareil. Veuillez passer par les étapes suivantes :



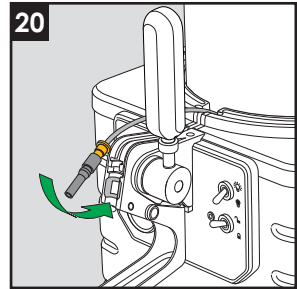
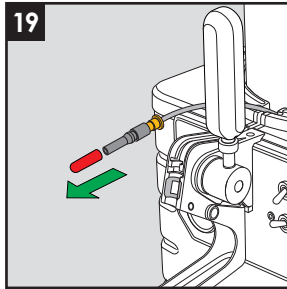
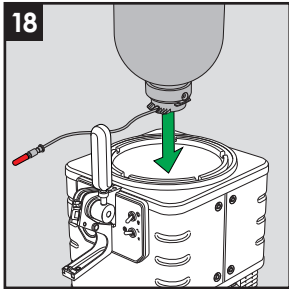
- Utilisez uniquement des fûts refroidis d'avance au réfrigérateur ou dans une pièce froide (figure 12).
- Basculez le couvercle **(K)** du robinet vers le bas (figure 13).
- Retirez le fût **(J)**, refroidi d'avance, de l'emballage (figure 14).



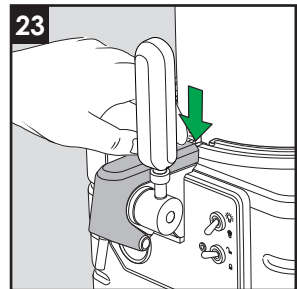
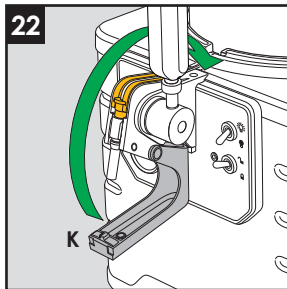
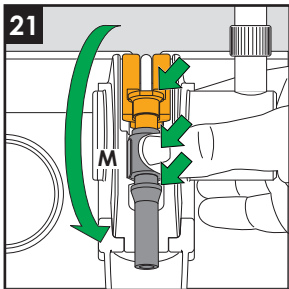
- Dévissez entièrement le tube à bière **(L)** avec valve de soutirage en ligne **(M)** du fût **(J)** (figure 15).
- Utilisez votre pouce pour appuyer sur le bouton orange dans le dispositif de retenue du fût jusqu'à entendre un clic audible. Ce n'est qu'après avoir accompli cette opération que le fût est prêt pour le soutirage (figure 16).
- Retournez le fût tête en bas (figure 17).

3.8 Insertion du fût dans l'appareil et raccordement

Le fût refroidi d'avance est maintenant prêt pour être inséré dans l'appareil. Procédez comme suit :



- Guidez soigneusement le fût dans le bol de réfrigération en veillant bien à le maintenir à la verticale. Le tube à bière (**L**) doit pointer exactement dans la direction du robinet de soutirage et il doit être facile à insérer dans la gorge du dispositif de retenue (figure 18).
- Retirez le capuchon rouge de la buse à bière (**O**) (figure 19).
- Incurvez le tube à bière vers le bas jusqu'à ce qu'il soit positionné entièrement dans la gorge de retenue et que la partie supérieure orange de la valve (**M**) puisse être insérée dans le dispositif de retenue de valve (figure 20).



- Servez-vous maintenant de votre pouce pour pousser fermement la partie noire inférieure de la valve (**M**) dans le support de valve métallique de sorte que la valve ne soit pas chassée vers l'extérieur après que vous avez cessé de pousser (fig. 21).
- Basculez le couvercle du robinet (**K**) vers le haut jusqu'à la butée. Ce couvercle doit rester en position finale après que vous l'avez relâché. Si le couvercle repart en avant, cela signifie que le tube à bière ou la valve n'est pas positionné(e) correctement (figures 22+23)

REMARQUE

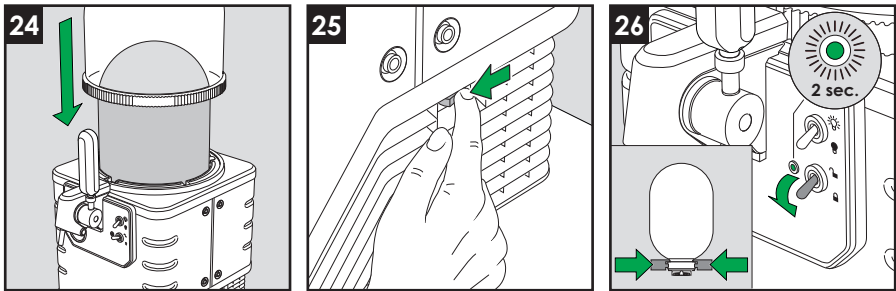
- Il est essentiel d'assurer que la valve de soutirage en ligne est positionnée de manière sûre. Si ce n'est pas le cas, il continuera d'être possible d'ouvrir la valve avec le robinet, mais elle ne se refermera pas lorsque vous ramènerez la manette (**H**) du robinet vers le haut. Cela entraînera une perte incontrôlée de bière.

3.9 Allumer l'appareil

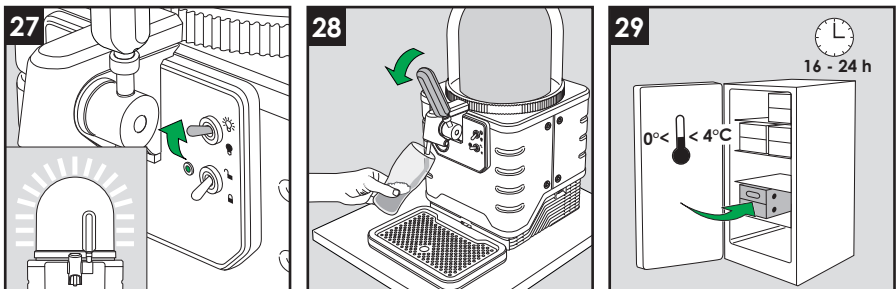
REMARQUE


► Avant chaque allumage de l'appareil, assurez-vous que l'appareil est correctement paramétré et raccordé de manière sûre.

- Placez le dôme sur l'appareil. Il maintient également le contenu au frais et permet d'allumer l'appareil (figure 24).
- Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF situé sur la droite de l'appareil (figure 25).
- Maintenant, utilisez l'interrupteur **(C)** pour amener le verrouillage du fût sur « Fermer ». Le voyant indicateur **(D)** juste à côté se met à clignoter en vert jusqu'à ce que le fût soit verrouillé. Vous entendrez le mécanisme de verrouillage de l'appareil puis verrez le voyant indicateur resté constamment allumé en vert (figures 26+35).



Maintenant, le fût est verrouillé et la pompe génère audiblement une pression positive dans le fût. Une fois que la pompe s'arrête, soit environ 30 secondes plus tard, la bière est activement réfrigérée. Maintenant, le ventilateur de réfrigération est la seule chose audible.



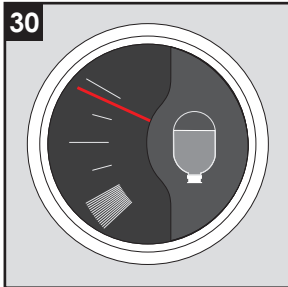
- L'appareil est prêt à utiliser. Vous avez également l'option d'activer l'interrupteur d'éclairage du dôme **(E)** pour allumer l'éclairage décoratif  (figure 27).
- Soutirez une petite quantité de bière pour tester si l'appareil fonctionne correctement (figure 28).
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment de fûts froids dans votre réfrigérateur (figure 29).

4 Fonctionnement et utilisation

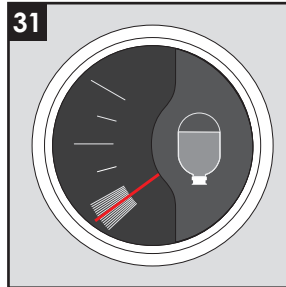
4.1 Affichages

La face avant de l'appareil comporte 2 appareils indicateurs :

- L'indicateur de volume (**N**) est automatiquement réglé sur plein lorsque vous installez un nouveau fût, puis il indique la quantité de bière restante. Le débit est mesuré et l'indicateur change en conséquence (figures 30+31).

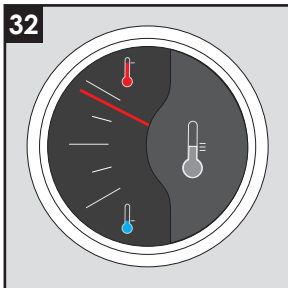


Presque plein

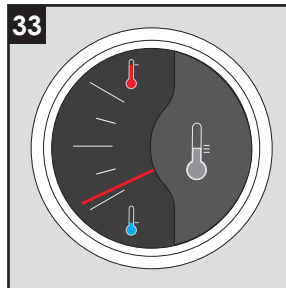


Presque vide

- Le thermomètre (**P**) fait appel à un capteur pour indiquer la température de la bière (figures 32+33).











Température trop élevée



Température de dégustation optimale

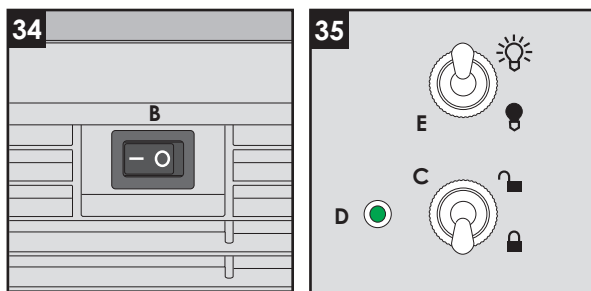
4.2 Voyant indicateur

| LED de signalisation | Affichage | État |
|---|---|---|
| LED ÉTEINTE |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ L'interrupteur de verrouillage du fût se trouve en position haute, aucun fût de bière à usage unique n'est verrouillé. État de repos (état normal). |
| Clignotement en vert |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ L'interrupteur de verrouillage de fût se trouve en bas et le boîtier de verrouillage se déplace vers la position de fermeture pour connecter la buse à air (état normal). |
| Vert ALLUMÉ |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Un fût de bière à usage unique a été détecté, le boîtier de verrouillage est fermé (état normal). |
| Clignotement en rouge |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ L'interrupteur de verrouillage du fût se trouve en bas, le boîtier de verrouillage est à nouveau ouvert du fait que le fût de bière usage unique n'a pas été détecté. ■ La LED s'ÉTEINT après que l'interrupteur de verrouillage du fût est revenu en position supérieure. Retour à l'état de repos (voir LED ÉTEINTE). |
| Clignotement en rouge pendant 2 secondes |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Si le fût est vide et que l'interrupteur de verrouillage de fût est commuté sur la position haute. La LED rouge clignote pendant 2 secondes avant que le boîtier de verrouillage commence à se déplacer vers la position ouverte pour retirer le fût. (Utilisation normale). |
| Clignotement en rouge pendant 10 secondes |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Si le fût n'est pas vide et que l'interrupteur de verrouillage de fût est commuté sur la position haute. La LED rouge clignote pendant 10 secondes avant que le boîtier de verrouillage commence à se déplacer vers la position ouverte pour retirer le fût. (Utilisation normale). |
| Rouge ALLUMÉ |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Directement après qu'un fût de bière à usage unique a été inséré et que le boîtier de verrouillage a été fermé, un fût a été détecté mais il n'a pas été possible d'accroître la pression (mauvaise connexion de l'air). ■ Le boîtier de verrouillage a été automatiquement ouvert (état anormal). |
| Clignotement alterné rouge/vert |  | <ul style="list-style-type: none"> ■ Pendant le fonctionnement habituel de l'appareil, il n'est plus possible d'accroître la pression de l'air (état anormal). |

4.3 Interrupteurs

Il y a trois interrupteurs sur l'appareil.

- L'interrupteur principal **(B)** sur le côté droit de l'appareil (figure 34).
- L'interrupteur de verrouillage de fût **(C)** avec voyant indicateur **(D)** sur le panneau de commande (figure 35).
- L'interrupteur d'éclairage décoratif du dôme **(E)** sur le panneau de commande (figure 35).



4.4 Soutirage optimal

Pour assurer un soutirage optimal, passez par les étapes suivantes :

REMARQUE

► Utilisez des verres propres, frais et rincés à l'eau du robinet froide.

- Lors du soutirage, évitez que la buse touche la bière ou la mousse pour empêcher des résidus d'affecter la qualité du faux col.
- Ouvrez complètement le robinet en un mouvement continu, sinon il se formera trop de mousse dans le verre.
- Soutirez la bière et refermez le robinet lorsque le verre est plein. **SANTÉ !**

REMARQUE

► Rincez les verres à l'eau du robinet froide avant de les réutiliser. Cela garantit un plus long maintien du faux col et empêche la formation d'une quantité excessive de mousse.

L'indicateur de volume est automatiquement réglé sur plein lorsque vous installez un nouveau fût, puis il indique la quantité de bière restante. Le temps de soutirage est mesuré via un microrupteur et la quantité correspondante est déduite du volume total.

4.5 Retirer ou remplacer le fût vide

REMARQUE

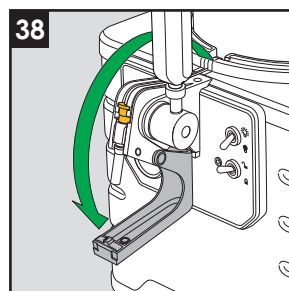
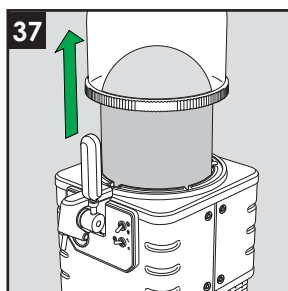
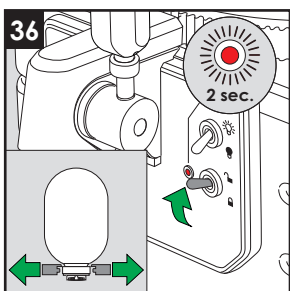
- ▶ Si le flux de bière cesse tandis que le robinet est ouvert, cela signifie que le fût est vide.

REMARQUE

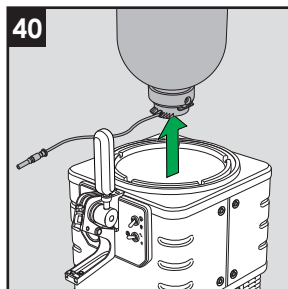
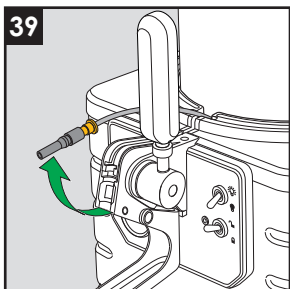
- ▶ Si le dôme était éclairé lors du déverrouillage du fût, la luminosité diminue.

Au moment de retirer le fût vide, passez par les étapes suivantes :

- Détachez le fût de l'appareil en tournant l'interrupteur **(C)** vers le haut pour régler le verrouillage du fût sur « Déverrouiller » (☑) (figure 35). Le voyant indicateur **(D)** clignote en rouge pendant environ 2 secondes (10 secondes si le fût n'est pas vide) et le mécanisme de verrouillage recule audiblement (figure 36).
- Retirez le dôme **(I)** (figure 37).
- Basculez le couvercle du robinet vers le bas **(K)** (figure 38).



- Retirez la valve de soutirage en ligne **(M)** du support du robinet de soutirage **(F)** et retirez le tube de bière **(L)** du dispositif de retenue (figure 39).
- Maintenant, retirez le fût (figure 40).



REMARQUE

- ▶ Éliminez le fût vide en respectant l'environnement.

4.6 Maniement des fûts partiellement vides

Les fûts partiellement vides ne doivent pas être déverrouillés : ils doivent rester dans l'appareil –, lequel doit rester allumé – pour assurer que la pression et le refroidissement soient correctement maintenus. Une fois qu'un fût a été ouvert, la pression interne et le refroidissement corrects doivent être maintenus afin d'empêcher le gaz carbonique de s'échapper, ce qui préjudicierait au goût de la bière et réduirait la formation de mousse pendant le soutirage.

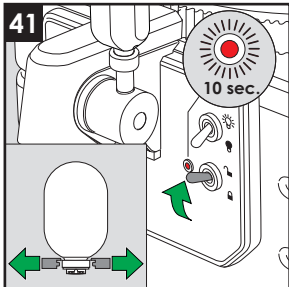
4.7 Retrait des fûts partiellement vides

REMARQUE

- ▶ Évitez de déverrouiller un fût qui n'est pas encore vide, sauf si vous voulez changer de fût.

Lorsque vous retirez le fût partiellement vide, passez par les étapes suivantes :

- Détachez le fût de l'appareil en tournant l'interrupteur **(C)** vers le haut pour régler le verrouillage du fût sur « Déverrouiller » (☒). Le voyant indicateur **(D)** clignote en rouge pendant environ 10 secondes et le mécanisme de verrouillage recule audiblement (figure 41).





- Suivez les instructions décrites au chapitre **4.5 Retirer ou remplacer le fût vide**.

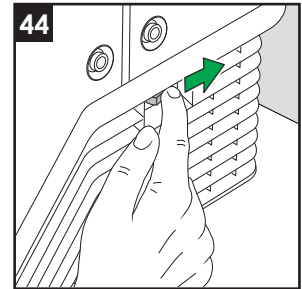
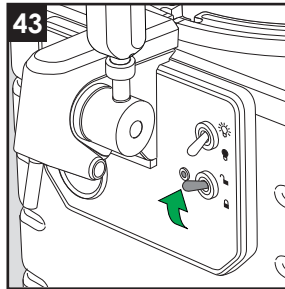
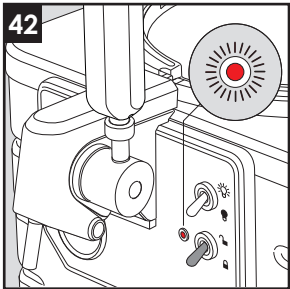
REMARQUE

- ▶ Procédez prudemment lorsque vous retirez la valve **(M)** de soutirage en ligne du support du robinet de soutirage **(F)**. Le fût partiellement vide se trouve en légère surpression. Une valve de soutirage ouverte entraînera une perte incontrôlée de bière. Veuillez la traiter avec précaution !

4.8 Éteindre l'appareil

Lorsqu'aucun fût n'est installé et que l'interrupteur **(C)** est verrouillé (), le voyant indicateur **(D)** clignote en rouge (figure 42).

- Tournez l'interrupteur **(C)** vers le haut pour régler le verrouillage du fût sur « Déverrouiller » () (figure 43).
- Éteignez l'appareil vide sans fût en utilisant l'interrupteur ON/OFF **(B)** situé sur la droite de l'appareil (figure 44).



REMARQUE

- S'il n'y a pas de fût dans l'appareil, l'interrupteur **(C)** de déverrouillage de fût doit toujours se trouver en position ouverte.

5 Nettoyage et maintenance

Cette section contient des informations importantes sur le nettoyage et la maintenance de l'appareil.

La conception spéciale des fûts Blade® à usage unique garantit que l'appareil n'entre pas en contact avec la bière. Cela réduit considérablement le travail de nettoyage et de maintenance requis. Veillez toutefois à ce que votre appareil soit propre afin d'assurer une utilisation hygiénique et sans problème.

PRUDENCE

Dommage dû à l'effet de la chaleur et à des produits nettoyants agressifs.

Aucune des pièces amovibles dont la manette du robinet, le plateau récepteur et le dôme de l'appareil ne va au lave-vaisselle.

- ▶ Nettoyez l'appareil conformément aux instructions, comme décrit dans la présente section.

5.1 Précautions de sécurité

⚠ DANGER

Respectez les précautions de sécurité suivantes avant de commencer à nettoyer l'appareil à système de soutirage Blade® sur comptoir :

- ▶ Éteignez l'appareil et avant de le nettoyer débranchez la fiche mâle de la prise secteur.
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil lui-même, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.

PRUDENCE

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs ou qui rayent. Essuyez le boîtier avec un chiffon doux humide.
- ▶ Ne nettoyez pas au jet d'eau.
- ▶ Ne passez pas des pièces du boîtier comme le dôme ou le plateau récepteur au lave-vaisselle. Dans le cas contraire, les surfaces haute brillance vont graduellement se ternir et devenir mates.
- ▶ Respectez les instructions de nettoyage.

5.2 Nettoyage régulier

- Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon doux humide, les instruments indicateurs peuvent être nettoyés avec une lingette de nettoyage d'objectif.
- Retirez le dôme (I) et nettoyez-le à l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Essuyez la surface intérieure avec un chiffon humide.
- Vider le plateau récepteur (S) à intervalles réguliers.
- Nettoyez le plateau récepteur et le couvercle en acier inoxydable du plateau récepteur (R) avec de l'eau chaude et du produit à vaisselle doux.

5.3 Nettoyer le bol

- Le bol intérieur doit être nettoyé régulièrement avec au max. 100 ml d'eau chaude additionnée de produit à vaisselle doux. Essuyez le côté intérieur pour le sécher et vérifiez que la ligne de vidange n'est pas obstruée.

5.4 Nettoyage du robinet distributeur

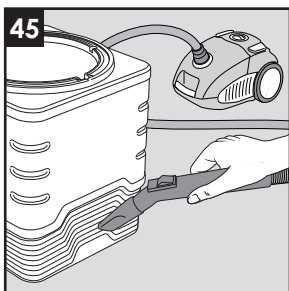
- Nettoyez toutes les traces de bière apparues sur le robinet. Il faut nettoyer le mécanisme du robinet avec un chiffon humide et un détergent doux.

⚠ AVERTISSEMENT

- ▶ Ne tentez pas de nettoyer le mécanisme avec des objets durs et/ou tranchants.

5.5 Nettoyer le condenseur

- Nettoyez les orifices de ventilation avec un aspirateur (figure 45).



REMARQUE

- ▶ Les orifices de ventilation du condenseur doivent être nettoyés tous les 3 mois ou chaque fois que nécessaire.

6 Dépannage

Cette section contient des informations importantes sur la localisation et la suppression des défauts. Veuillez s.v.p. respecter les remarques pour empêcher des situations dangereuses et des dommages.

6.1 Précautions de sécurité

⚠ DANGER

Danger dû au courant électrique !

Danger de mort en cas de contact avec des fils ou composants à nu !

- ▶ Débranchez la fiche mâle de la prise secteur avant d'entamer le dépannage.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger en cas de réparations inexpertes !

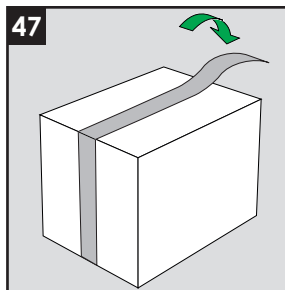
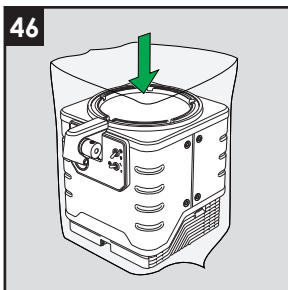
Pour éviter des risques et des dégâts matériels, veuillez respecter les précautions de sécurité suivantes :

- ▶ N'ouvrez pas l'appareil. Les réparations d'appareils électriques ne doivent être réalisées que par des électriciens qualifiés. Des réparations inexpertes peuvent engendrer un risque considérable pour l'utilisateur et endommager gravement l'appareil.

6.2 Emballer l'appareil correctement

En cas de recours en garantie, veuillez emballer l'appareil à système de soutirage Blade® pour comptoir dans le carton d'origine en utilisant le matériau d'emballage d'origine comme le montrent les illustrations sur cet emballage puis procédez comme suit :

- Retirez la poignée du robinet et la tige de poignée du robinet.
- Vider la base du plateau récepteur (**S**). Nettoyez l'appareil et toutes les pièces.
- Emballer l'appareil et le plateau récepteur chacun dans un sac en plastique (figure 46).



- Pour finir, obturez le carton avec du ruban adhésif (figure 47) !

6.3 Dérangement, causes possibles et remèdes

| Problème | Cause possible | Solution |
|--|--|--|
| Trop de mousse. | ■ Soutirage de la bière incorrect. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Tenez votre verre incliné à 45 degrés. ■ Ouvrez le robinet rapidement et en grand, et laissez la bière couler librement. ■ Une fois le verre rempli de bière environ aux 2/3, redressez le verre et maintenez-le à la verticale. |
| | ■ La bière n'est pas froide. | ■ Le fût doit être refroidi dans un réfrigérateur pendant au moins 16 heures avant de le mettre dans le Blade®. Si ce n'est pas fait, la bière va mousser excessivement au soutirage. |
| | ■ Problème avec le tube à bière. | ■ Vérifiez que le tube à bière n'est pas obstrué, pas plié ou écrasé entre le récipient de refroidissement et le fût. S'il l'est, ce peut être la cause de l'excès de mousse. |
| Mousse réduite, instable ou pas de mousse. | ■ Verre sale. | ■ Nettoyez vos verres dans de l'eau additionnée d'un détergent pour verres, rincez les verres dans de l'eau du robinet froide avant de soutirer. |
| | ■ Un fût en partie vide a été déverrouillé ou retiré puis remis dans l'appareil. | ■ Voir le chapitre 4.6. Maniement de fûts partiellement vides. Installez un nouveau fût (froid) et vérifiez si le problème est résolu. |
| | ■ Appareil non allumé. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez si le Blade® se trouve sous tension secteur en vérifiant si l'interrupteur principal est allumé sur le côté droit de l'appareil. ■ Vérifiez si l'interrupteur du boîtier de verrouillage est réglé sur Fermer et que la LED est allumée en vert. |
| | ■ Le fût fuit. | ■ Installez un nouveau fût (froid) et vérifiez si le problème est résolu. |
| | ■ La bière est ancienne. | ■ Si la date d'expiration a été dépassée, utilisez un nouveau fût. De même, si le fût a séjourné dans le Blade® plus de 30 jours, nous recommandons de le remplacer par un fût tout juste sorti du réfrigérateur. |
| Température de la bière trop élevée. | ■ La bière n'a pas été refroidie à l'avance. | ■ Refroidir un fût non froid dans le Blade® va prendre plus de 16 heures. Au bout de 3 à 4 heures, vous êtes en mesure de soutirer vos deux premières bières. Après cela, vous pouvez soutirer environ 1 litre de bière par heure. Nous recommandons de toujours utiliser des fûts refroidis d'avance. |

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|--|--|
| Température de la bière trop élevée | ■ L'appareil se trouve soit en plein soleil soit dans un endroit chaud. | ■ Mettez l'appareil à l'ombre et non directement à proximité d'un endroit chaud (par ex. une table de cuisson). |
| | ■ L'appareil ne refroidit pas. | ■ Est-ce qu'un fût refroidi d'avance se réchauffe dans l'appareil lorsque ce dernier est allumé ? Il se peut que le système de refroidissement de l'appareil ne fonctionne pas correctement. Contactez votre organisation locale de service après-vente. |
| | ■ Le dôme n'est pas en place. | ■ Placez le dôme sur le dessus de l'appareil. Le dôme sert à maintenir le froid à l'intérieur de l'appareil. |
| Débit de bière trop élevé. | ■ L'appareil est réglé de sorte à débiter nos produits à une vitesse parfaite. | ■ Installez un nouveau fût (froid) et vérifiez si le problème est résolu. |
| La bière ne coule pas ou que lentement. | ■ Fût vide. | ■ Vérifiez le niveau indiqué à l'aide du compteur de volume sur le devant du fût. Lorsque le fût est presque vide, il est normal que le débit diminue. |
| | ■ Appareil non allumé. | ■ Vérifiez si le Blade® se trouve sous tension secteur en vérifiant si l'interrupteur principal est allumé sur le côté droit. ■ Vérifiez si l'interrupteur du boîtier de verrouillage est réglé sur Fermer et que la LED est allumée en vert. |
| | ■ Boîtier de verrouillage pas fermé. | ■ Vérifiez si l'interrupteur du boîtier de verrouillage est réglé sur Fermer et que la LED est allumée en vert. |
| | ■ Le fût n'est pas correctement en place. | ■ Retirez le fût, assurez-vous que le bouton orange dans le col est entièrement enfoncé dans le dispositif de retenue (un clic se fait entendre au moment de l'enclenchement en position). |
| | ■ Le tube à bière est bouché. | ■ Vérifiez que le tube à bière n'est pas obstrué, pas plié ou écrasé entre le récipient de refroidissement et le fût. |
| | ■ La pompe du compresseur ne fonctionne pas correctement. | ■ Le compresseur à pompe à l'intérieur de l'appareil maintient la bière sous pression. Il est normal que le compresseur fonctionne pendant le soutirage et incidemment en mode veille. Un problème de pompe peut entraîner un écoulement lent de la bière. |

Dépannage

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|--|--|
| La bière a une odeur ou un goût désagréable. | ■ La bière présente dans le fût est ancienne. | ■ Si la date d'expiration de la bière a été dépassée, utilisez un nouveau fût. De même, si le fût séjourné dans le Blade® plus de 30 jours, nous recommandons de le remplacer par un fût tout juste sorti du réfrigérateur. |
| | ■ Le Blade® a été éteint. | ■ Le fût doit être maintenu refroidi et dans le Blade® une fois qu'il a été percé. Si le Blade® a été éteint, la température de la bière va monter, ce qui affectera sa qualité. |
| | ■ La bière est restée en plein soleil avant l'utilisation. | ■ Avant utilisation, les fûts doivent être stockés dans une pièce fraîche et obscure, puis 16 heures ou plus au réfrigérateur. |
| Le volume de bière resté dans le fût vide est trop élevé. | ■ Le fût a été retiré du Blade® puis remis dedans. | ■ Le volume résiduel acceptable s'élève à 1,5 % (120 ml). Si le fût a été retiré du Blade®, le compteur de volume se réinitialise et ne lit pas correctement le volume de bière. |
| Activation fréquente de la pompe. | | ■ Le compresseur à pompe à l'intérieur de l'appareil maintient la bière sous pression. Il est normal que le compresseur fonctionne pendant le soutirage et incidemment en mode veille. Il s'allume une fois toutes les 2 heures. |
| | ■ Fût pas correctement en place. | ■ Vérifiez si le fût est correctement en place. |
| | ■ Le fût fuit. | ■ Installez un nouveau fût (froid) et vérifiez si le problème est résolu. |
| Le ventilateur de refroidissement continue de tourner bien que le fût ait été déverrouillé. | | ■ Après l'extinction, il faut que l'intérieur de l'appareil demeure frais. Le ventilateur continue de tourner une minute supplémentaire après que le refroidissement a été éteint. |
| | ■ Appareil défectueux. | ■ Si le ventilateur continue de tourner pendant une période prolongée, même après avoir éteint l'appareil, veuillez contacter votre organisation locale de service après-vente. |
| Le fût a été déverrouillé mais impossible de le retirer. | ■ Gel dans le système. | ■ Essayez de le verrouiller et de le déverrouiller à nouveau. Tapotez doucement le fût. Si cela ne réussit pas, attendez 30 minutes. |

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|--|
| Le compteur de volume signale que le fût est plein bien que plusieurs verres de bière en aient déjà été soutirés. | <ul style="list-style-type: none"> Le fût a été retiré et remis en place, ou le fût a été déverrouillé. | <ul style="list-style-type: none"> Évitez de déverrouiller le fût tant qu'il n'est pas vide ; le déverrouillage réinitialise le compteur de volume. Le problème se résoudra après avoir mis en place un fût plein. |
| L'appareil fait du bruit pendant le soutirage. | | <ul style="list-style-type: none"> Le Blade® est équipé d'un compresseur qui propulse la bière. Il est normal que le compresseur fonctionne pendant le soutirage et incidemment en mode veille. |
| L'appareil fait du bruit lorsqu'en mode veille. | <ul style="list-style-type: none"> L'un des pieds manque. | <ul style="list-style-type: none"> Le Blade® est équipé d'un système de refroidissement du compresseur. Il est normal que ce système fasse un peu de bruit. Contactez votre organisation locale de service après-vente et commandez un nouveau pied. |
| L'appareil ne réagit pas. | <ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas raccordé au secteur. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la prise recevant la fiche débite bien du courant, vérifiez que l'appareil est allumé, vérifiez si le cordon d'alimentation est raccordé (des deux côtés). |
| La LED clignote en rouge. | <ul style="list-style-type: none"> L'interrupteur de verrouillage du fût est en bas tandis qu'il n'y a pas de fût dans l'appareil, ou le fût n'est pas correctement détecté. | <ul style="list-style-type: none"> Basculez l'interrupteur vers le haut et (re)mettez un fût. La lumière clignote encore quelques secondes avant de virer au vert. Si cela ne marche pas, ressayer cette procédure quelques fois. |
| La LED est allumée en rouge. | <ul style="list-style-type: none"> L'appareil ne génère pas de pression. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le fût est correctement en place et s'il y a des raisons que l'air fuie. Remettez le fût en place. |
| La LED clignote alternativement en rouge/vert. | <ul style="list-style-type: none"> Pression trop basse pendant l'utilisation normale. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le fût est correctement en place et s'il y a des raisons que de l'air fuie. Remettez le fût en place. |
| Condensation sur le robinet distributeur. | | <ul style="list-style-type: none"> Le robinet distributeur est activement refroidi. Si l'air ambiant est très humide, de la condensation peut se déposer sur le robinet. |

7 Stockage

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil à système de soutirage Blade® pour comptoir pendant une période prolongée, nettoyez-le comme décrit à la section **5 Nettoyage et maintenance** afin d'empêcher des moisissures d'apparaître.

Les moisissures sont dangereuses pour la santé.

Stockez l'appareil et tous les accessoires dans un endroit sec, propre, à l'abri du gel et aussi des rayons solaires directs.

8 Élimination de l'appareil



Ce symbole sur le produit, dans les instructions d'utilisation ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être jeté à la poubelle des déchets ménagers une fois arrivé en fin de vie utile. Éliminez l'appareil conformément à la Directive communautaire 2012/19/CE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques). Pour toutes demandes de précisions, veuillez contacter l'autorité responsable de l'élimination des déchets.

Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. Un recyclage et une élimination appropriés de l'appareil et de ses matériaux constitutifs en fin de vie utile représentent une contribution majeure à la protection de notre environnement.

REMARQUE

- ▶ Pour rendre et recycler les anciens appareils électriques, rendez-vous au point de collecte sur votre lieu de résidence. Demandez à l'autorité locale où se trouve le point de collecte responsable.
- ▶ Avant d'éliminer l'appareil, rendez-le inutilisable. Conservez l'appareil ancien hors de portée des enfants tant qu'il n'a pas été ramassé.

8.1 Élimination de l'emballage

Réintroduire l'emballage dans un circuit de recyclage des matériaux économise des matières premières et réduit la quantité de déchets produits. Lorsque vous n'aurez plus besoin des matériaux d'emballage, éliminez-les en respectant les règlements locaux.



L'emballage protège l'appareil contre des dommages pendant le transit. Les matériaux d'emballage ayant été sélectionnés conformément à des critères environnementaux et d'élimination des déchets, ils peuvent donc être recyclés.

REMARQUE

- ▶ L'emballage protège l'appareil contre les dégâts éventuels durant le transport. Conservez l'emballage d'origine de l'appareil aussi longtemps que nécessaire afin de pouvoir l'emballer correctement et de manière sûre si des réparations devaient être nécessaires.

9 Annexe

9.1 Caractéristiques techniques

| | |
|--------------------------------------|---|
| Désignation | Système distributeur de bière |
| N° de commande | 9930 |
| Tension de fonctionnement | Voir la plaque signalétique d'appareil |
| Consommation de courant | Voir la plaque signalétique d'appareil |
| Pression max. de fonctionnement | 3,0 ± 0,5 bar |
| Cordon d'alimentation | 2 m (amovible) |
| Classe de protection | I |
| Dimensions hors tout | 590 mm x 290 mm x 471mm (h x l x p) |
| Poids sans fût | approx. 18 kg |
| Poids avec fût | approx. 26 kg |
| Débit | 1,6 l/min |
| Vitesse de soutirage | 250 ml en ≤ 9 secondes |
| Volume du fût | 8 litres |
| Niveau de pression acoustique (LpA) | < 70 dB(A) |
| Pression de fonctionnement | 1,3 - 1,5 bar |
| Agent réfrigérant (type et quantité) | R600A; 12 g |
| Classe climatique | SN; N, ST |
| Température de fonctionnement max. | 38 °C à 75 % hr |
| Classe de protection IP | Utilisation en locaux uniquement (IP23) |

Compatibilité électromagnétique : Cet appareil est déparasité conformément aux directives sur la compatibilité électromagnétique.

CE Conformité:

Ce produit est conforme à la directive sur les basses tensions 2014/35/UE, à la directive relative aux machines 2006/42/UE et à la directive CEM 2014/30/UE.

9.2 Garantie

Les appareils à système de soutirage Blade® sur comptoir sont couverts par les dispositions légales en vigueur dans le pays où l'appareil a été acheté.

La garantie s'applique à tous les défauts provoqués par des vices de matière ou de fabrication.

Cette garantie ne s'applique pas à ceci :

- Pièces exposées à l'usure telles que les joints et les valves.
- Dommages occasionnés par le manquement à se conformer aux intervalles de nettoyage requis.
- Dommages occasionnés par l'utilisation de solutions de nettoyage autres que celles recommandées par le fabricant.
- Appareils non utilisés conformément à l'usage prévu ou qui n'ont pas été mis en service comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
- Appareils ouverts et/ou manipulés par des personnes non autorisées.

La période de garantie commence le jour de l'achat par le premier acquéreur.

Les recours en garantie ne peuvent être émis que si la facture d'origine ou la preuve d'achat originale est jointe aux appareils à système de soutirage Blade® sur comptoir.

Les recours en garantie n'ont pas pour effet de prolonger la période de garantie légale.